

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2005

Utgiven i Helsingfors den 8 september 2005

Nr 697

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
697	Handels- och industriministeriets förordning om regenererad cellulosafilm som används vid framställningen av förnödenheter som kommer i beröring med livsmedel .....	3723

## Nr 697

### Handels- och industriministeriets förordning

#### om regenererad cellulosafilm som används vid framställningen av förnödenheter som kommer i beröring med livsmedel

Given i Helsingfors den 24 augusti 2005

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut föreskrivs med stöd av 48 § livsmedelslagen av den 17 mars 1995 (361/1995):

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

Denna förordning gäller i bilaga I definerad regenererad cellulosafilm, som

a) antingen utgör en färdig produkt i sig själv, eller

b) ingår i en färdig produkt som innehåller andra material

och som är avsedd att komma i beröring med livsmedel eller genom sitt ändamål kommer i beröring med livsmedel.

Denna förordning gäller inte konsttarm (korvskinn) av regenererad cellulosa.

#### 2 §

##### *Materialtyper*

Den regenererade cellulosafilm som avses i 1 § 1 mom. skall höra till en av följande grupper:

- a) olackerad regenererad cellulosafilm.
- b) lackerad regenererad cellulosafilm med ytbeläggning härrörande från cellulosa
- c) lackerad regenererad cellulosafilm med ytbeläggning bestående av plast.

#### 3 §

##### *Ämnen som får användas vid framställningen av regenererad cellulosafilm*

Vid framställningen av den regenererade cellulosafilm som avses i punkterna a) och b) i 2 § skall endast de ämnen eller grupper av ämnen som räknas upp i bilaga II användas och endast med de begränsningar som anges i den bilagan.

Utan hinder av vad som bestäms i 1 mom. kan andra ämnen än sådana som nämns eller avses i bilaga II användas, om de ingår som färgämne eller bindemedel, under förutsättning att inga spår av migration av dessa ämnen i eller på livsmedel som kommit i

Kommissionens direktiv: 2004/14/EG (32004L0014); EGT nr L 27, 30.1.2004, s. 48, 93/111/EG (31993L0111); EGT nr L 310, 14.12.1993, s. 41 och 93/10/EEG (31993L0010); EGT nr L 93, 17.4.1993, s. 27.

beröring med filmen kan påvisas med någon kodkänd metod.

## 4 §

*Lackerad cellulosafilm*

Vid framställningen, före lackeringen, av den regenererade cellulosafilm som avses i punkt c i 2 § skall endast de ämnen eller grupper av ämnen som förtecknas i den första delen av bilaga II användas och endast med de begränsningar som anges i den bilagan.

Vid framställningen av den lack som skall användas till den regenererade cellulosafilm som avses i första mom. skall endast de ämnen eller grupper av ämnen som räknas upp i bilagorna II-VI till direktiv 2002/72/EG användas och endast med de begränsningar som anges i de bilagorna.

Utan att detta påverkar tillämpningen av 1 mom., skall material och produkter framställda av sådan regenererad cellulosafilm som anges i punkt c) i 2 § överensstämja med bestämmelserna i artiklarna 2, 7 och 8 i direktiv 2002/72/EG.

## 5 §

*Ytor av regenererad cellulosafilm försedda med tryck*

Ytor av regenererad cellulosa film som är försedda med tryck får inte komma i beröring med livsmedlet.

Helsingfors den 24 augusti 2005

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

## 6 §

*Skriftlig deklARATION*

Vid marknadsföring, utanför minutförsäljning, av en förnödenhet som framställts av regenererad cellulosafilm och som är avsedd att komma i beröring med livsmedel, skall den åtföljas av en skriftlig deklARATION att förnödenheten uppfyller de stadgan den och bestämmelser som gäller förnödenheten i fråga.

Vad som bestäms i 1 mom. gäller inte en förnödenhet som genom sina egenskaper klart är avsedd att komma i beröring med livsmedel.

Om särskilda villkor har angivits för användningen skall förnödenheter av regenererad cellulosafilm förses med märkning i enlighet därmed.

## 7 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 15 september 2005.

Genom denna förordning upphävs handels- och industriministeriets beslut av den 30 september 1994 om regenererad cellulosafilm som används vid framställningen av förnödenheter som kommer i beröring med livsmedel (855/1994).

Överinspektör Vesa Tuomaala

**DEFINITION PÅ REGENERERAD CELLULOSAFILM**

Regenererad cellulosafilm är ett tunt filmmaterial, som är framställt av raffinerad cellulosa från ny trä- eller bomullsråvara. För att uppfylla tekniska krav kan lämpliga ämnen tillsättas antligen i massan eller på ytan. Regenererad cellulosafilm kan vara lackerad på den ena eller båda sidorna.

**FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA ÄMNEN VID FRAMSTÄLLNING AV REGENERERAD CELLULOSAFILM**

Obs: Procenttalen i del I och II av denna bilaga uttrycks i viktprocent (w/W) och har beräknats i förhållande till mängden vattenfri, regenererad cellulosafilm utan lackering; de vanliga tekniska beteckningarna anges inom hakparenteser; de ämnen som används skall i fråga om renhetskriterierna vara av god teknisk kvalitet.

FÖRSTA DELEN

**OLACKERAD REGENERERAD CELLULOSAFILM**

<u>Beteckningar</u>	<u>Begränsningar</u>
<b>A. Regenererad cellulosa</b>	Minst 72% (w/w).
<b>B. Tillsatser</b>	
<i>1. Fuktighetsstabilisatorer</i>	Högst 72% (w/w).
-Bis(2-hydroxietyl)eter [= dietylglykol]	} Endast för film som skall förses med lackering och sedan användas till icke vattenhaltiga livsmedel, dvs. som inte innehåller fysiskt fritt vatten på ytan. Den sammanlagda mängden bis(2)-hydroxietyl)eter och etandiol i livsmedel som har varit i beröring med film av detta slag får inte överskrida 30 mg/kg livsmedel.
-Etandiol [= monoetylglykol]	
-1,3-butandiol	
-Glycerol	
-1,2-propandiol [= 1,2-propylenglykol]	
-Polyetylenoxid [= polyetylglykol]	Genomsnittlig molekylvikt mellan 250 och 1 200.

-1,2-polypropylenoxid [= 1,2 polypropylenglykol]

Genomsnittlig molekylvikt högst 400 och halten fritt 1,3-propandiol högst 1% (viktprocent) i ämnet.

-Sorbitol

-Tetraetylglykol

-Trietylglykol

-Urea

## 2. Övriga tillsatser

Högst 1% (w/w) sammanlagt.

### Klass 1

Mängden av ämnet eller ämnesgruppen i varje strecksats får inte överskrida 2 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen.

-Ättiksyra och dess NH<sub>4</sub>-, Ca-, Mg-, K- och Na-salter

-Ascorbinsyra och dess NH<sub>4</sub>-, Ca-, Mg-, K- och Na-salter

-Bensoesyra och natriumbensoat

-Myrsyra och dess NH<sub>4</sub>-, Ca-, Mg-, K- och Na-salter

-Linjära fettsyror, mättade eller omättade, med ett jämnt antal kolatomer (C<sub>8</sub>-C<sub>20</sub>) behenik- och ricinolsyror samt dessa syror NH<sub>4</sub>-, Ca-, Mg-, K-, Na-, Al- och Zn-salter

-Citronsyra, D- och L-mjölksyra, maleinsyra, L-vinsyra samt deras Na- och K-salter

-Sorbinsyra och dess NH<sub>4</sub>-, Ca-, Mg-, K- och Na-salter

-Amider av linjära fettsyror, mättade eller omättade, med ett jämnt antal kolatomer ( $C_8$ - $C_{20}$ ), och även amider av beheniksyra och ricinolsyror

-Naturligt förekommande ätlig stärkelse och mjöl

-Kemiskt modifierad ätlig stärkelse och mjöl

-Amylos

-Kalcium- och magnesiumkarbonater och klorider

-Estrar av glycerol med linjära fettsyror, mättade eller omättade, med ett jämnt antal kolatomer ( $C_8$ - $C_{20}$ ) och/eller estrar med adipin-, citron-, 12-hydroxistearin- (oxistearin) och ricinolsyror

-Estrar av polyoxietylen (8-14 oxietylengrupper) med linjära fettsyror, mättade eller omättade, med ett jämnt antal kolatomer ( $C_8$ - $C_{20}$ )

-Estrar av sorbitol med linjära fettsyror, mättade eller omättade, med ett jämnt antal kolatomer ( $C_8$ - $C_{20}$ )

-Mono- och/eller diestrar av stearinsyra med etandiol och/eller bis(2-hydroxietyl)eter och/eller trietylglykol

-Oxider och hydroxider av aluminium, kalcium, magnesium och kisel samt silikater av aluminium, kalcium, magnesium och kalium, vattenfria samt med kristallvatten

-Polyetylenoxid [= polyetylglykol]

Genomsnittlig molekylvikt mellan 1 200 och 4 000.

-Natriumpropionat

Klass 2

Totala mängden av ämnena får inte överskrida 1 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen och ämnets eller ämnesgruppens mängd i varje strecksats får inte överskrida 0,2 mg/dm<sup>2</sup> (eller en lägre gräns om sådan anges) i den olackerade filmen.

-Natriumalkyl(C<sub>8</sub>—C<sub>18</sub>)bensensulfonat

-Natriumisopropylnaftalensulfonat

-Natriumalkyl(C<sub>8</sub>-C<sub>18</sub>)sulfat

-Natriumalkyl(C<sub>8</sub>-C<sub>18</sub>)sulfonat

-Natriumdioktylsulfosuccinat

-Distearatav dihydroxyetyldietylentriaminmonoacetat

Högst 0,05 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen.

-Ammonium-, magnesium- och kaliumlaurylsulfater

-N,N'-distearoyldiaminoetan, N,N'-dipalmitoyldiaminoetan och N,N'-dioleoyldiaminoetan

-2-heptadecyl-4,4-bis(metylenstearat)oxazolin

-Polyetylenaminostearinamid etylsulfat

Högst 0,1 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen.

Klass 3 - vidhäftningsmedel

Totala mängden ämnen får inte överskrida 1 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen.

-Kondensationsprodukt av icke modifierad melaminformaldehyd eller kondensationsprodukt som har modifierats med en eller flera av följande produkter:

butanol, dietyltriämin, etanol, trietylentetramin, tetraetylpentamin, tri(2-hydroxietyl)amin, 3,3'-diaminodipropylamin, 4,4'-diaminodibutylamin

-Kondensationsprodukt av melaminureaformaldehyd som har modifierats med tris(2-hydroxietyl)amin

Mängden fri formaldehyd får inte överskrida  $0,5 \text{ mg/dm}^2$  i den olackerade filmen.

Mängden fri melamin får inte överskrida  $0,3 \text{ mg/dm}^2$  i den olackerade filmen.

Mängden fri formaldehyd får inte överskrida  $0,5 \text{ mg/dm}^2$  i den olackerade filmen.

Mängden fritt melamin får inte överskrida  $0,3 \text{ mg/dm}^2$  i den olackerade filmen.



-Tvärbundna katjoniska polyalkylenaminer:

a) Polyamidepiklorhydrinharts baserad på diaminpropylmetylamin och epiklorhydrin

b) Polyamidepiklorhydrinharts baserad på epiklorhydrin, adipinsyra, kaprolaktam, dietyltri-amin och/eller etylendiamin

c) Polyamidepiklorhydrinharts baserad på adipinsyra, dietyltri-amin och epiklorhydrin eller en blandning av epiklorhydrin och ammoniak

d) Polyamidpolyaminepiklorhydrinharts baserad på epiklorhydrin, dimetyladipat och dietyltri-amin

e) Polyamidpolyaminepiklorhydrinharts baserad på epiklorhydrin, adipamid och diaminopropylmetylamin

Enligt bestämmelser, som gäller material och artiklar som kommer i beröring med livsmedel.

-Polyetylenaminer och polyetyleniminer

Högst 0,75 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen.

-Kondensationsprodukt av ureaformaldehyd, omodifierad eller kondensationsprodukt som kan modifieras med en eller flera av följande produkter:

Mängden fri formaldehyd får inte överskrida 0,5 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade filmen.

aminometylsulfonsyra, sulfanilsyra, butanol, diaminobutan, diaminodietylamin, diaminodipropylamin, diaminopropan, dietyltri-amin, etanol, guanidin, metanol, tetraetylenpentamin, trietylentramin, natriumsulfit

3732

Nr 697

Klass 4

Totala mängden ämnen får inte  
överskrida 0,01 mg/dm<sup>2</sup> i den  
olackerade filmen.

-Produkter av reaktionen mellan aminer av ätliga  
oljor och polyetylenoxid

-Monoetanolaminlaurylsulfat

## ANDRA DELEN

**LACKERAD REGENERERAD CELLULOSAFILM**

<u>Beteckningar</u>	<u>Begränsningar</u>
<b>A. Regenererad cellulosa</b>	Se första delen.
<b>B. Tillsatser</b>	Se första delen.
<b>C. Lackering</b>	
1. <i>Polymerer</i>	Den totala mängden ämnen får inte överskrida 50 mg/dm <sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.
-Etyl-, hydroxietyl-, hydroxypropyl- och metyletrar av cellulosa	
-Cellulosanitrat	Högst 20 mg/dm <sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel; kväveinnehållet mellan 10,8 % och 12,2 % (viktprocent) i cellulosanitrat.
2. <i>Hartser</i>	Totala mängden ämnen får inte överskrida 12,5 mg/dm <sup>2</sup> av beläggningen på den sida som kommer i beröring med livsmedel och enbart för tillverkning av regenererad cellulosa-film lackerad med cellulosanitrat eller en sampolymer av vinylklorid och vinylacetat.
-Kasein	

-Kolofonium och/eller produkter därav som har framställts genom polymerisation, hydrering eller disproportionering och deras estrar av metanol, etanol eller (C<sub>2</sub>-C<sub>6</sub>) polyvalenta alkoholer eller blandningar av dessa alkoholer

-Kolofonium och/eller dess produkter som framställs genom polymerisation, hydrering eller disproportionering och som kondenserats med akryl, malein-, citron, fumar- och/eller ftalsyra och/eller 2,2-bis(4-hydroxifenyl)propanformaldehyd och som förestrats med metanol, etanol eller (C<sub>2</sub>-C<sub>6</sub>) polyvalenta alkoholer eller blandningar av dessa alkoholer

-Estrar som utvunnits från bis(2-hydroxietyl)eter med tillsatsprodukter av \*-pinen och/eller dipenten och/eller diterpen- och maleinsyraanhydrid

-Ätligt gelatin

-Ricinolja och dess dehydrations- eller hydreringsprodukter och dess kondensationsprodukter med polyglycerol, adipin-, citron-, malein-, ftal- och sebacinsyror

-Naturgummi [= damar]

-Poly-\*-pinen [= terpenhartser]

-Ureaformaldehydhartser (se vidhäftningsmedel)

### 3. *Mjukgörare*

Totala mängden ämnen får inte överskrida 6 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-Acetyltributylcitrat

-Acetyltri(2-etylhexyl)citrat

-Di-isobutyladipat

-Di-n-butyladipat

-Di-n-hexylazelat

-Dicyklohexylftalat

Högst 4,0 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-2-etylhexyldifenylfosfat

Högst 2,5 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-Glycerolmonoacetat [= monoacetin]

-Glyceroldiacetat [= diacetin]

-Glyceroltriacetat [= triacetin]

-Di-butylsebakat

-Di-n-butyltartrat

-Di-isobutyltartrat

#### 4. Övriga tillsatser

Totala mängden ämnen får inte överskrida 6 mg/dm<sup>2</sup> i den olackerade, regenererade cellulosafilmen, inklusive lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

##### 4.1. Tillsatser upptagna i första delen

Samma begränsningar som i första delen (mängderna i mg/dm<sup>2</sup> avser dock olackerad regenererad cellulosafilm, inklusive lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

##### 4.2. Särskilda lackeringstillsatser:

Mängden av ämnet eller ämnesgruppen i varje strecksats får inte överskrida 2 mg/dm<sup>2</sup> (eller en lägre gräns där en sådan är angiven) i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-1-hexadekanol och 1-oktadekanol

-Estrar av linjära fettsyror, mättade eller omättade, med ett jämnt antal kolatomer, (C<sub>8</sub> - C<sub>20</sub>) och av ricinolsyra med linjära etyl-, butyl-, amyl- och oleylalkoholer

-Montanvaxer omfattande renade montan(C<sub>26</sub>-C<sub>32</sub>)syror och/eller deras estrar med etandiol och/eller 1,3 butandiol och/eller deras kalcium- och kaliumsalter

-Karnaubavax

-Bivax

-Espartovax

-Kandelillavax

-Dimetylpolysiloxan

Högst 1 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-Epoxiderad sojaolja (etylenoxidhalt 6-18%)

-Raffinerat paraffin och raffinerade mikrovaxer

-Pentaerytritoltetrastearat

-Mono- och bis(oktadecyldietylenoxid)fosfater

Högst 0,2 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-Alifatiska syror (C<sub>8</sub>-C<sub>20</sub>) förestrade med mono- eller di(2-hydroxietyl)amin

- 2- och 3-tertbutyl-4-hydroxianisol [= butylhydroxianisol - BHA]

Högst 0,06 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

- 2,6-di-tertbutyl-4-metylfenol [= butylhydroxitoluen - BHT]

Högst 0,06 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-Di-n-oktylenn-bis(2-etylhexyl)maleat

Högst 0,06 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

5. *Lösningsmedel*

Totala mängden ämnen får inte överskrida 0,6 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

-Butylacetat

-Etylacetat

-Isobutylacetat

-Isopropylacetat

-Propylacetat

-Aceton

-1-butanol

-Etanol

-2-butanol

-2-propanol

-1-propanol

-Cyklohexan

-Etylenglykolmonobutyleter

-Etylenglykolmonobutyleteracetat

-Metyletylketon

-Metylisobutylketon

-Tetrahydrofuran

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

Nr 697

-Toluen

Högst 0,06 mg/dm<sup>2</sup> i lackeringen på den sida som kommer i beröring med livsmedel.

---

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 697, 2 ark